



SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ A VYUŽÍVÁNÍ INFORMACÍ

Podle ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

Níže uvedeného dne uzavřely:

NEWTON Media, a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 12446
se sídlem Praha 4, Na Pankráci 1683/127, PSČ 140 00
IČ: 28168356, DIČ: CZ28168356
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: 2601942/0800
jednající: Ing. Petrem Herianem, předsedou představenstva
(dále jen „dodavatel“)

- na straně jedné -
a

Česká agentura na podporu obchodu

příspěvková organizace nezapsaná v obchodním rejstříku
se sídlem Dittrichova 21, 128 01, Praha 2
IČ: 00001171, DIČ: CZ00001171
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č. účtu: 87434011/0100
jednající: Ing. Radomilem Doležalem, MBA, generálním ředitelem
(dále jen „odběratel“)

- na straně druhé -
tuto

smlouvu o poskytování a využívání informací.

44

Smluvní strany, vědomy si svých závazků v této smlouvě obsažených a s úmyslem být touto smlouvou vázány, dohodly se v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) na následujícím znění smlouvy (dále jen „smlouva“):

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1. Dodavatel se zavazuje poskytovat odběrateli níže specifikované plnění způsobem, ve lhůtách a za podmínek stanovených touto smlouvou:
 - 1.1.1. umožnit odběrateli přístup k databázi elektronických informací MediaSearch, vytvářené na základě monitorování celoplošného a regionálního periodického tisku, zpravodajských a publicistických pořadů a programů televizního a rozhlasového vysílání a internetových zpravodajských serverů (dále jen „MediaSearch“), přičemž příslušné mediální tituly, z nichž je MediaSearch vytvářen, jsou specifikovány v odstavci 1.1 přílohy A/1, v dohodnuté struktuře specifikované v bodu 1.2 přílohy A/1,
 - 1.1.2. vytvářet MONITOR s obsahem specifikovaným v odstavci 1.1 přílohy B/1 této smlouvy a ve struktuře určené dle odstavce 1.2 přílohy B/1 této smlouvy, přičemž příslušné mediální tituly, z nichž je MONITOR vytvářen, jsou specifikovány v bodu 1.3 přílohy B/1 této smlouvy,
 - 1.1.3. dodávat MONITOR odběrateli ve lhůtách stanovených v bodu 1.4 přílohy B/1 této smlouvy.
- 1.2. Odběratel se touto smlouvou zavazuje zaplatit dodavateli za řádné a včasné plnění odměnu dle čl. 2 této smlouvy.
- 1.3. Odběratel se zavazuje poskytnout dodavateli nezbytnou součinnost pro řádné plnění jeho závazků vzniklých na základě této smlouvy.

2. ODMĚNA

- 2.1. Za plnění specifikované v čl. 1, odst. 1.1, pododst. 1.1.1 uhradí odběratel dodavateli odměnu ve výši uvedené v bodu 1.3 přílohy A/1 této smlouvy.
- 2.2. Za plnění specifikované v čl. 1, odst. 1.1, pododst. 1.1.2 uhradí odběratel dodavateli odměnu ve výši uvedené v bodu 1.5 přílohy B/1 této smlouvy
- 2.3. Dodavatel se zavazuje, že ceny za poskytnutá plnění specifikované v přílohách A/1, odstavec 1.3 a B/1, odst. 1.5 jsou cenami maximálními a konečnými a nebudou v průběhu platnosti a účinnosti této smlouvy nikterak navyšovány.
- 2.4. Smluvní strany se dohodly, že veškeré daňové doklady a podklady týkající se splatnosti a fakturace budou zasílány výlučně ve fyzické podobě na adresu odběratele specifikovanou v záhlaví této smlouvy, nedošlo-li ke změně této adresy způsobem, který je touto smlouvou předvídan.
- 2.5. Nebude-li daňový doklad obsahovat stanovené náležitosti nebo v něm nebudou správně uvedené údaje, je odběratel oprávněn vrátit ho ve lhůtě pěti (5) dnů od jeho obdržení dodavateli s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě dochází k přerušení doby splatnosti odměny. Nová doba splatnosti začíná běžet po doručení opraveného daňového dokladu odběrateli. Vrátí-li odběratel daňový doklad bez smlouvou stanovených důvodů, nebo bez uvedení chyb, jichž se dovolává, nebo po stanovené lhůtě, doba splatnosti se nepřerušuje. Tím není dotčena povinnost dodavatele doručit odběrateli řádný daňový doklad.



- 2.6. Výše úroku z prodlení odběratele je smluvními stranami dohodnuta ve výši 0,05 % za každý i započatý den prodlení.
- 2.7. V případě pozdního dodání výstupů MONITORU je dodavatel povinen uhradit odběrateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každé pozdní dodání. Sankce nebude uplatněna, pokud dodavatel prokáže, že k pozdnímu dodání došlo bez jeho zavinění.

3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž je uzavřena na dobu určitou, a to od 1.11.2014 do 31.10.2018.
- 3.2. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
- 3.3. Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy.
- 3.4. V případě rozporu mezi obsahem této smlouvy a obsahem jejích příloh mají přednost ustanovení samotné smlouvy, není-li dále výslovně stanoveno jinak.
- 3.5. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány věcně a místně příslušnými obecními soudy soudní soustavy České republiky.
- 3.6. Smluvní strany se dohodly, že část obsahu této smlouvy tvoří Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování a využívání informací uvedené v Příloze C této smlouvy. Odběratel prohlašuje, že se s obsahem Všeobecných obchodních podmínek pro poskytování a využívání informací náležitě seznámil a je jimi vázán. Smluvní strany se dohodly, že v případě rozporu mezi ujednáními v této smlouvě a ustanoveními všeobecných obchodních podmínek platí ujednání v této smlouvě.
- 3.7. Nedílnou součástí této smlouvy tvoří její přílohy:
- 3.7.1. Příloha A/1 – MediaSearch;
 - 3.7.2. Příloha B/1 – MONITOR;
 - 3.7.3. Příloha C/1 - Kontaktní osoby;
 - 3.7.4. Příloha D/1 - Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování a využívání informací.
- 3.8. Přílohy jsou označené vzestupně písmeny A – Z a dále arabskou číslicí za znakem „/“, kde písmeno značí jednotlivou přílohu a číslice údaj, zdali se jedná o přílohu uzavřenou současně s touto smlouvou (např. A/1), nebo o její pozdější novelizaci (např. A/3), kde číslo za lomítkem označuje, o kolikátou verzi přílohy jde.
- 3.9. Obsah této smlouvy, jakož i jejích příloh, lze měnit nebo doplňovat pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této smlouvy, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Kly



- 3.10. Práva a povinnosti smluvních stran výslovně neupravených touto smlouvou a/nebo všeobecnými obchodními podmínkami se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a ostatními příslušnými právními předpisy českého právního řádu.
- 3.11. Tato smlouva je uzavřena ve dvou (2) vyhotoveních stejné právní síly, z nichž každá strana obdrží po jednom (1).

Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že s jejím obsahem jakož i právními důsledky souhlasí a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy:

Dodavatel

V Praze dne 31.10. 2014

NEWTON Media, a.s.
Ing. Petr Herian
předseda představenstva

NEWTON Media, a.s.

Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4
DIČ: CZ28168356, IČ: 28168356
Zapsáno u městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12446
Tel: +420 225 540 111, Fax: +420 225 540 101

Odběratel

V Praze dne 31.10.2014

Česká agentura na podporu
obchodu/CzechTrade
Ing. Radomil Doležal, MBA
generální ředitel



PŘÍLOHA A/1

1.1 Monitorované mediální tituly v databázi MediaSearch

Česká republika

- Celostátní deníky
- České regionální tituly
- Moravské regionální tituly
- Oborové tituly
- Cizojazyčné tituly
- Celostátní televizní stanice
- Celostátní rozhlasové stanice
- Regionální rozhlasové stanice
- Internetové servery

Databáze elektronických informací MediaSearch je vytvářena dodavatelem na základě monitorování mediálních titulů, které jsou poskytovány z archivu monitorovaných zdrojů společnosti NEWTON Media, a.s., jenž je dostupný na <http://www.newtonmedia.cz/monitorovana-media>.

1.2 Struktura výstupů Media Search

Dodavatel zajistí aktualizaci databáze na adrese <http://mediasearch.newtonmedia.cz/>.

Jméno: czechtrade-cz,

heslo: **Azhw95q**,

kteřá je chráněná IP adresou přístupového počítače: 193 84 96 13, 80.95.117.0

Odběratel je odpovědný za stav svých zařízení, kterými se připojuje k databázi, aby zajistil ochranu přístupu k tomuto zařízení či jejich případnému zneužití třetími osobami. Odběratel odpovídá za takovou škodu, která vznikla prokazatelně jeho zaviněním.

dm



1.3 Odměna

OBCHODNÍ PŘÍPAD (OP): CZ28014107

CENOVÁ KALKULACE na pravidelnou službu:

- | | |
|------------------------|---|
| 1. PRODUKT/SLUŽBA: | mediální databáze (archiv) s historií až do roku 1996 |
| 2. TÉMA/KLÍČOVÁ SLOVA: | Dle zadání klienta |
| 3. MEDIÁLNÍ ZDROJE: | tisk /TVR/internet/ |
| 4. MONITOROVANÉ ZEMĚ: | CZ |

PRODUKT / SLUŽBA	CENA bez DPH / měsíc
paušální poplatek za TISK po slevě	7 700 Kč
paušální poplatek za TVR po slevě	7 700 Kč
paušální poplatek za INTERNET po slevě	3 850 Kč
paušální poplatek za balíček čl. 20 ks	240 Kč
počítané nalezené články / nalezené články nad limit v balíčku/TSK,TVR,NET á 12/ks	dle skutečného odběru
CENA CELKEM ZA UVEDENOU SLUŽBU	19 490 Kč + cena za články odebrané nad limit balíčku
<i>K celkové ceně bude připočteno DPH dle platných sazeb</i>	

Pozn. Cena za 1 článek nad rámec paušálu činí 12 Kč bez DPH.

Dodavatel

V Praze dne 31.10. 2014

NEWTON Media, a.s.

Ing. Petr Herian

předseda představenstva

NEWTON Media, a.s.

Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4

DIČ: CZ28168356, IČ: 28168356

Zapsáno u městského soudu v Praze, oddíl B, v. 12446

Tele: +420 225 540 111, Fax: +420 225 540 101

Odběratel

V Praze dne 31.10.2014

Česká agentura na podporu

obchodu/CzechTrade

Ing. Radomil Doležal, MBA

generální ředitel



Příloha B/1

1.1 Obsah MONITORu

Zadání výběrových témat (obsah MONITORu je dán klíčovými slovy v rozsahu cca 15 slov)

Výběrová témata na zadavatele:

Česká agentura na podporu obchodu

Klíčová slova:

15 klíčových slov dle aktuálního zadání klienta vždy po vzájemném předchozím odsouhlasení obou smluvních stran: CzechTrade; Česká agentura pro podporu obchodu; Radomil Doležal-generální ředitel; BusinessInfo; zahraniční kanceláře CzechTrade; zahraniční zastoupení CzechTrade; zahraniční síť CzechTrade; zahraniční zástupce CzechTrade; podpora exportu; exportní zpravodajství; Czech Trade Promotion Agency

1.2 Struktura výstupů MONITORu

Dodavatel zajistí

- a) přehled všech zpráv a článků k zadáným tématům nalezeným ve zdrojích uvedených v bodu 1.3 této přílohy
- b) plná znění vybraných zpráv a článků ze souboru specifikovaného v bodu a), a to v následující struktuře:

Struktura: Datum zveřejnění

Zdroj (např. Mladá fronta DNES, Ekonom, TV Nova, Euro, apod.)

Sekce zdroje (např. Podnikání, Zajímavosti ze světa/USA, HN.IHNED.CZ, apod.)

URL zprávy ze zdroje (např. <http://www.lupa.cz/clanek.phtml?show=1828>)

Strana (např. 5)

Autor (je-li jméno autora dostupné - např. ČTK, Jan Novák, apod.)

Název článku

Úvod/perex článku

Text článku

Data ve výše uvedené struktuře budou zároveň vystavena denně (v pracovní dny) na stránkách IMM (Internetového media monitoringu) chráněných adresou, uživatelským jménem a heslem:

Adresa: <http://imm.newtonmedia.cz/czechtrade/>

Jméno: czechtrade

Heslo: F0s0xgD

V administraci rozhraní IMM (Služby – zasílání e-mailem) je možné vlastní nastavení a správa klientské distribuce monitoringu prostřednictvím emailových adres.

Odběratel je odpovědný za ochranu důvěrnosti výše uvedených přístupových údajů a za jejich případné zneužití třetími osobami.

Handwritten signature or mark in blue ink.



1.3 Monitorované mediální tituly pro výstupy MONITORu

Česká republika

- Celostátní deníky
- České regionální tituly
- Moravské regionální tituly
- Oborové tituly
- Cizojazyčné tituly
- Celostátní televizní stanice
- Celostátní rozhlasové stanice
- Regionální rozhlasové stanice
- Internetové servery

Výstupy MONITORu jsou poskytovány z archivu monitorovaných zdrojů společnosti NEWTON Media, a.s., který je dostupný na <http://www.newtonmedia.cz/monitorovana-media>.

1.4 Lhůty pro výstupy

Výstupy MONITORu ve struktuře dle této smlouvy budou zasílány denně v následující pracovní den do 7:00 hodin na e-mailovou adresu monitoringtisku@czechtrade.cz.

1.5 Odměna

CENOVÁ KALKULACE na pravidelnou službu:

1	PRODUKT/SLUŽBA:	MONITORING MÉDIÍ
2	TÉMATA:	15 klíčových slov dle zadání klienta
3	MEDIÁLNÍ ZDROJE:	tisk /TVR/internet
4	MONITOROVANÉ ZEMĚ:	CZ
5	FREKVENCE DODÁNÍ:	denní
6	FORMA VÝSTUPU:	IMM – Internet media Monitoring (přes web. rozhraní) + maily v html + XML, které je možné vygenerovat z IMM

(dodání monitoringu v elektronické podobě musí být kompatibilní s informačním systémem odběratele (CzechTrade), tj. zajištění propojení se systémem CzechTrade bude realizováno XML rozhraním, dostupným skrze URL s HTTP autentifikací (popř. s jinou formou přihlášení umožňující automatizovaný přístup). URL bude volána s parametry, které budou omezovat datum od a do, za která se má monitoring vracet. Výstupem volání URL bude XML dokument, který bude vracet data samotného monitoringu. XML bude obsahovat v samostatných elementech následující údaje:

- Datum zveřejnění
- Zdroj (např. Mladá fronta DNES, Ekonom, TV Nova, Euro, apod.)
- Sekce zdroje (např. Podnikání, Zajímavosti ze světa/USA, HN.IHNED.CZ, apod.)
- URL zprávy ze zdroje (např. <http://www.lupa.cz/clanek.phtml?show=1828>)
- Strana (např. 5)
- Autor (např. (ČTK), Jan Novák, apod.)
- Název článku

den



- Úvod/perex článku
- Text článku
- XML rozhraní bude voláno pravidelně systémem CzechTrade a výstupní XML dokument bude importováno do systému.

PRODUKT / SLUŽBA	CENA bez DPH / měsíc
paušální poplatek za TISK po slevě	3 200 Kč
paušální poplatek za TVR po slevě	3 200 Kč
paušální poplatek za INTERNET po slevě	1 600 Kč
paušální poplatek za balíček čl. 120 ks	1 440 Kč
CENA CELKEM ZA UVEDENOU SLUŽBU vč. individuální slevy (v hodnotě 2 000 Kč/měsíc)	9 440 Kč
<i>K celkové ceně bude připočteno DPH dle platných sazeb</i>	

PAUŠÁLNÍ POPLATKY OBECNĚ OBSAHUJÍ:

- ✓ zavedení zpracování dotazů
- ✓ standardní formát výstupu
- ✓ možnost zavedení doručovacích email adres - max. 10
- ✓ možnost vystavení monitoringu pomocí ftp nebo http
- ✓ přepisy článků, pořadů
- ✓ standardní technickou podporu

Dodavatel

V Praze dne 31.10. 2014

NEWTON Media, a.s.
Ing. Petr Herian
předseda představenstva

NEWTON Media, a.s.

Na Pankráci 1683/127, 140 00 Praha 4

DIČ: CZ28168356, IČ: 28168356

Zapsáno u městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12446

Tel: +420 225 540 111, Fax: +420 225 540 101

Odběratel

V Praze dne 31.10.2014

Česká agentura na podporu
obchodu/CzechTrade
Ing. Radomil Doležal, MBA
generální ředitel



Příloha C/1

Kontaktní osoby:

1. KONTAKTNÍ OSOBA DODAVATELE:

Jméno: Petr Melichar
Adresa: Na Pankráci 1683/127, PSČ 140 00, Praha 4
E-mail: petr.melichar@newtonmedia.cz
Telefon: +420 225 540 243
Fax: +420 225 540 101

2. KONTAKTNÍ OSOBA ODBĚRATELE:

Jméno: RNDr. Marcela Havlová
Adresa: Dittrichova 21, 128 01 Praha 2
E-mail: marcela.havlova@czechtrade.cz
Telefon: 224 907 812, 724 34 74 74

Jméno: Zuzana Pluhařová
Adresa: Dittrichova 21, 128 01 Praha 2
E-mail: zuzana.pluharova@czechtrade.cz
Telefon: 224 907 508, 724 281 110



Příloha D/1

Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování a využívání informací NEWTON

NEWTON Media, a.s.,

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12446, se sídlem Praha 4, Na Pankráci 1683/127, PSČ 140 00, IČ: 28168356, DIČ: CZ28168356 (dále jen „**dodavatel**“)

Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování a využívání informací (dále jen „**Podmínky**“)

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1.1. Účelem těchto Podmínek je stanovit podrobné podmínky, za kterých dodavatel poskytuje svým zákazníkům (dále jen „**odběratelé**“) služby spočívající v poskytování a využívání informací, jak jsou vymezeny dále.

1.2. Za odběratele se považují osoby, s nimiž dodavatel uzavřel smlouvu o poskytování a využívání informací nebo jinou smlouvu, která na tyto Podmínky odkazuje (dále jen „**smlouva**“). Za smlouvu se považuje i Rámcová smlouva o poskytování a využívání informací uzavřená mezi dodavatelem a odběratelem.

1.3. Za odběratele se považují též osoby, které zaslaly dodavateli objednávku služeb spočívajících v poskytování a využívání informací, pokud jejich souhlas s použitím těchto Podmínek je zachycený písemně, resp. elektronicky; pojem „smlouva“ v takovém případě zahrnuje i dodavatelem akceptovanou objednávku odběratele.

1.4. Závazkový vztah založený smlouvou se v otázkách neupravených smlouvou nebo těmito Podmínkami řídí českým právním řádem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“).

2. ZÁKLADNÍ POJMY

2.1. Jsou-li ve smlouvě použité některé z následujících pojmů, mají tento význam:

2.1.1. „**informace**“ - informacemi se rozumí pro účely této smlouvy textová, grafická, obrazová část včetně fotografií a jiných vizuálních prvků a jejich popisky, které tvoří obsah novin, časopisů, magazínů, apod. a jsou součástí databáze dodavatele.

2.1.2. „**mediální tituly**“ jsou zdroje informací dostupné v rámci celoplošného a regionálního periodického tisku, zpravodajských a publicistických pořadů a programů televizního a rozhlasového vysílání, internetových zpravodajských serverů a zpravodajských agentur; konkrétní vymezení mediálních titulů pro konkrétního odběratele je uvedeno ve smlouvě;

2.1.3. „**MONITOR**“ je soubor elektronických informací vytvářený dodavatelem na základě

monitorování mediálních titulů a dodávaný odběrateli v souladu s požadavky odběratele na obsah a strukturu definovanými ve smlouvě;

2.1.4. „**MODUL**“ je modul zpravodajství České tiskové kanceláře (dále jen „**ČTK**“) dodávaný dodavatelem odběrateli v souladu s požadavky odběratele na jeho strukturu definovanými ve smlouvě;

2.1.5. „**databáze**“ je databáze elektronických informací MediaSearch vytvářená dodavatelem na základě monitorování mediálních titulů, k níž dodavatel poskytuje odběrateli přístup v souladu s požadavky odběratele definovanými ve smlouvě;

2.1.6. „**Výstup**“ je MONITOR, MODUL nebo jiný soubor elektronických informací vytvářený dodavatelem nebo třetí osobou na základě monitorování mediálních titulů a dodávaný odběrateli v souladu s požadavky odběratele na jeho obsah a strukturu definovanými ve smlouvě;

2.1.7. „**Výsledek**“ jsou informace získané odběratelem na základě jeho přístupu do databáze;

2.1.8. „**smluvní strany**“ jsou dodavatel a odběratel, se kterým dodavatel uzavřel smlouvu, přičemž „**smluvní stranou**“ se rozumí kterákoliv ze smluvních stran;

2.1.9. „**dodáním**“ Výstupu se rozumí: (i) zpřístupnění prostřednictvím software dodavatele specifikovaného ve smlouvě, který pro tento účel dodavatel poskytl odběrateli, a/nebo (ii) zpřístupnění prostřednictvím internetu na



adrese specifikované ve smlouvě; dodáním je i zaslání na e-mailovou adresu odběratele, pokud to strany ve smlouvě výslovně sjednají.

3. PRÁVA A POVINNOSTI DODAVATELE

3.1. Dodavatel se zavazuje plnit své závazky řádně a včas v souladu se smlouvou.

3.2. Dodavatel je odpovědný za to, že rozsah a podmínky plnění poskytovaného odběrateli jsou v souladu se smlouvou.

3.3. Dodavatel není za prodlení s plněním svých závazků odpovědný, pokud sám prodlení nezpůsobil, zejména v případech, kdy k prodlení došlo v důsledku prodlení odběratele nebo v důsledku mimořádné, nepředvídatelné a nepřekonatelné překážky vzniklé nezávisle na vůli dodavatele, která mu zabránila ve včasném plnění jeho závazků

3.4. Dodavatel neodpovídá za prodlení s plněním smlouvy, pokud je způsobeno prodlením vydavatele, provozovatele rozhlasového či televizního vysílání, provozovatele příslušného webového serveru či jiného zdroje/poskytovatele mediálních titulů (dále jen „poskytovatel titulu“). Dodavatel neodpovídá za prodlení s plněním smlouvy ani v případě, je-li způsobeno vyšší mocí, za niž se považuje např. výpadek elektrického proudu, připojení k elektronické komunikační síti apod. Pokud si je dodavatel vědom skutečnosti, že dojde k prodlení s plněním smlouvy z důvodů na straně poskytovatele titulu, zavazuje se o tomto odběrateli bez zbytečného odkladu informovat. V takovém případě poskytne dodavatel plnění, které nemohl poskytnout z důvodu takového prodlení, bez zbytečného odkladu poté, kdy taková překážka odpadne v souladu s těmito Podmínkami.

3.5. Dodavatel neodpovídá za obsahovou stránku Výstupů a Výsledků, zejména za jejich pravdivost a úplnost, neboť toto zcela závisí na informacích zveřejněných v mediálních titulech příslušnými vydavateli, stejně jako dodavatel neodpovídá za obsahovou stránku překladů, zejména za jejich pravdivost a úplnost, neboť ji zajišťuje výhradně pomocí externích spolupracovníků, což tímto bere odběratel na vědomí. Dodavatel neodpovídá za porušení práv třetích osob, ani za porušení autorských práv či jiných nehmotných statků.

3.6. Dodavatel se zavazuje nesdělovat třetí straně rozsah plnění poskytovaného odběrateli na základě smlouvy. Porušením tohoto ustanovení není, pokud dodavatel takové informace zpřístupní osobám, které pro něho vykonávají služby právního, daňového, účetního či jiného auditu, či jiným osobám, které jsou vázány zákonnou povinností mlčenlivosti.

3.7. Je-li předmětem smlouvy dodávka MODULŮ, odběratel souhlasí s tím, aby dodavatel za účelem plnění svých smluvních závazků vůči ČTK poskytoval údaje o odběrateli ČTK v souladu s podmínkami ČTK, a to výhradně v rozsahu specifikace odběratele, rozsahu MODULŮ zpravodajství ČTK, periodicitě zasílání MODULŮ, výše odměny za poskytování MODULŮ, jakož i o termínech úhrady této odměny dodavateli.

3.8. Je-li předmětem smlouvy dodávka Výstupů zpravodajství Mediafax převzatých ze společnosti CET 21 spol. s r.o., IČ: 45800456 (dále jen „CET 21“), odběratel souhlasí s tím, aby dodavatel za účelem plnění svých smluvních závazků vůči společnosti CET 21 poskytoval údaje o odběrateli společnosti CET 21 v souladu s podmínkami CET 21, a to výhradně v rozsahu specifikace odběratele, rozsahu Výstupů Mediafax, periodicitě zasílání Výstupů Mediafax, výše odměny za poskytování

Výstupů Mediafax, jakož i o termínech úhrady této odměny dodavateli.

3.9. Dodavatel je ve výjimečných případech oprávněn písemným oznámením (vč. prostředků el. komunikace) doručeným odběrateli omezit nebo vyloučit právo odběratele užívat konkrétní Výstup, Výsledek či jeho část, poskytnutý na základě smlouvy, zejména vyjde-li dodatečně najevo, že dalším užíváním by došlo k porušení práv třetích osob, či zájmů zvláštního zřetele hodných. Právo dodavatele dle tohoto ustanovení lze uplatnit výhradně k takové části Výstupu či Výsledku, s níž nelze s ohledem na práva třetích osob dále nakládat.

4. PRÁVA A POVINNOSTI ODBĚRATELE

4.1. Odběratel se zavazuje plnit své závazky řádně a včas v souladu se smlouvou.

4.2. Odběratel má právo využívat Výstupy poskytované mu dodavatelem a/nebo Výsledky pouze pro svou osobní potřebu nebo vnitřní potřebu a respektovat při jejich užívání všechny závazky převzaté podle smlouvy i dané obecně závaznými předpisy.

4.3. Odběratel se zavazuje nepostoupit ani jinak nepředávat Výstupy, Výsledky nebo jejich části v jakékoli podobě třetím osobám, zejména není oprávněn je dále rozmnožovat, rozšiřovat či jakýmkoli jiným způsobem zveřejňovat (zpřístupňovat) bez předchozího písemného souhlasu dodavatele. Zveřejněním se rozumí i zpřístupňování Výstupů nebo Výsledku v počítačové síti Internet nebo v obdobné síti prostředky komunikace na dálku. V případě

Handwritten signature or mark.



porušení této povinnosti je odběratel povinen uhradit dodavateli smluvní pokutu ve výši odpovídající dvanáctinásobku průměrné odměny náležící dodavateli za plnění smlouvy zjištěné za posledních dvanáct (12) měsíců nebo za dobu trvání smlouvy, pokud je tato doba kratší než 12 měsíců, a to za každé takové porušení. Smluvní pokuta dle tohoto odstavce je splatná ve lhůtě čtrnácti (14) dnů od doručení výzvy dodavatele k její úhradě. Dodavatel je oprávněn v případě zjištění takového porušení rovněž odstoupit od smlouvy. Odstoupením od smlouvy však není dotčen nárok dodavatele na smluvní pokutu podle tohoto článku.

4.4. Odběratel se zavazuje, že bude chránit obsah Výstupů a/nebo Výsledků před neoprávněným užitím ze strany třetích osob.

4.5. Odběratel bere na vědomí, že obsah a struktura Výstupů, Výsledků jakož i databáze a informace v ní obsažené jsou chráněny zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**autorský zákon**“). Užití obsahu Výstupů, Výsledků, jakož i jejich částí nad rámec osobní nebo vnitřní potřeby odběratele, případně nad rámec zákonných licencí dle autorského zákona, je neoprávněným zásahem do práv chráněných autorským zákonem, za který odběratel odpovídá ve smyslu právních předpisů.

4.6. Odběratel bere na vědomí, že omezení týkající se nakládání s Výstupy a Výsledky, stanovená smlouvou, vyplývají ze smluvních závazků dodavatele jako zpracovatele informací vůči primárním poskytovatelům mediálních titulů, či jako zprostředkovatele některých Výstupů (např. MODULů, Výstupů Mediafax). S ohledem na to bere odběratel na vědomí, že porušením těchto omezení může dojít k porušení práv třetích stran, a tím ke vzniku škody značného rozsahu na straně dodavatele jako smluvního partnera těchto třetích stran.

4.7. Odběratel může v případě nedodání Výstupu v souladu se smlouvou požádat dodavatele e-mailem na elektronickou adresu: **obchodni@newtonmedia.cz** o opakované dodání Výstupu. Pokud dodavatel neobdrží výzvu k opakování dodávky dat dle předchozí věty do dvou (2) dnů od termínu dodávky dle smlouvy, považuje se **MONITOR a/nebo MODUL** za řádně a včas doručený. Dodavatel je povinen provést opakované dodání nedodaného Výstupu spolu s další pravidelnou dodávkou Výstupu následující po včas doručené výzvě k opakování dodávky dat.

4.8. Odběratel bere na vědomí, že dodavatel je výhradním nositelem a vykonavatelem majetkových autorských práv ve vztahu k jakémukoliv software určenému pro plnění smlouvy poskytnutému odběrateli dodavatelem. Odběratel je oprávněn užit takový software jen pro účely plnění smlouvy, v souladu se smlouvou a po dobu její účinnosti. Jakékoliv jiné užití takového software je zakázáno, není-li ve smlouvě uvedeno jinak.

5. ZMĚNY ROZSAHU MEDIÁLNÍCH TITULŮ

5.1. Vzhledem k tomu, že rozsah mediálních titulů, které jsou předmětem **MONITORu a/nebo** jsou zpracovávány do databáze, je dynamický a v průběhu trvání smlouvy se může měnit, není změna rozsahu mediálních titulů, k níž dojde z příčin nezávislých na smluvních stranách (např. z rozhodnutí vydavatele příslušného periodika), považována za změnu smlouvy.

5.2. V případě, že dojde k takové změně rozsahu mediálních titulů dle odst. 5.1, která nemá zásadní dopad na vypovídací hodnotu **MONITORu** nebo obsahu databáze (dále jen „**nepodstatné kvantitativní změny**“), nemá takováto změna vliv na dohodnutou cenu plnění dodavatele ani na ostatní plnění dle smlouvy. Za nepodstatnou kvantitativní změnu se považuje změna (nárůst nebo zmenšení) rozsahu mediálních titulů menší nebo rovné 10 % původně sjednaného rozsahu.

5.3. Dojde-li nikoliv nepodstatnou kvantitativní změnou ke snížení rozsahu mediálních titulů, má odběratel nárok na přiměřenou slevu z ceny plnění. V případě nikoliv nepodstatné kvantitativní změny provedou dodavatel a odběratel úpravu ceny uzavřením dodatku ke smlouvě, a to do třiceti (30) dnů ode dne, kdy k tomu jedna smluvní strana písemně vyzve druhou smluvní stranu. Marným uplynutím této lhůty vzniká oběma smluvním stranám právo vypovědět smlouvu se zkrácenou výpovědní dobou v trvání třiceti (30) dnů. Toto právo jeho neuplatněním ve lhůtě třiceti (30) dnů zanikne.

6. ODMĚNA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

6.1. Není-li ve smlouvě uvedeno jinak, je odměna uvedena vždy bez příslušné daně z přidané hodnoty (dále jen „**DPH**“). Odměna je splatná ve výši specifikované ve smlouvě spolu s příslušnou sazbou DPH na účet dodavatele na základě daňového dokladu vystaveného dodavatelem. Daňový doklad musí splňovat náležitosti dané ustanovením § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

6.2. Splatnost odměny je čtrnáct (14) dnů ode dne doručení daňového dokladu odběrateli.

dm



6.3. Nebude-li daňový doklad obsahovat zákonem stanovené náležitosti nebo v něm nebudou správně uvedené údaje, je odběratel oprávněn vrátit ho ve lhůtě pěti (5) dnů od jeho obdržení dodavateli s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě dochází k přerušení doby splatnosti odměny. Nová doba splatnosti začíná běžet po doručení opraveného daňového dokladu odběrateli. Vrátil-li odběratel daňový doklad bez smlouvou stanovených důvodů, nebo bez uvedení chyb, jichž se dovolává, nebo po stanovené lhůtě, doba splatnosti se nepřerušuje. Tím není dotčena povinnost dodavatele doručit odběrateli řádný daňový doklad.

6.4. Je-li smlouva uzavřena na dobu delší než jeden (1) rok nebo na dobu neurčitou, je dodavatel oprávněn upravit dohodnutou výši odměny procentuálním navýšením o míru inflace za předchozí rok, tedy o inflaci vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen, který vyjadřuje procentní změnu průměrné cenové hladiny za dvanáct (12) posledních měsíců proti průměru dvanácti (12) předchozích měsíců. Míra roční inflace bude stanovena na základě údajů zveřejněných Českým statistickým úřadem. Zvýšení bude účinné od prvního (1.) dne kalendářního měsíce následujícího po doručení oznámení o zvýšení odměny odběrateli.

6.5. V případě prodloužení odběratele se zaplacením odměny trvajícím déle než čtrnáct (14) dnů ode dne uplynutí doby splatnosti odměny, je dodavatel oprávněn odepřít odběrateli poskytování plnění dle smlouvy, a to až do okamžiku úplného zaplacení celé dlužné částky odběratelem dodavateli.

7. OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ A DŮVĚRNÉ INFORMACE

7.1. Obchodní tajemství tvoří konkurenčně významné, určitelné, ocenitelné a v příslušných obchodních kruzích běžně nedostupné skutečnosti, které souvisejí se závodem a jejichž vlastníci zajišťuje ve svém zájmu odpovídajícím způsobem jejich utajení.

7.2. Za důvěrné informace se považují všechny informace, která jedna ze stran jako důvěrné označí.

7.3. Každá smluvní strana se zavazuje zachovat v tajnosti obchodní tajemství a důvěrné informace druhé smluvní strany. Smluvní strany se zejména zavazují, že neužijí ve svůj prospěch ani ve prospěch třetí osoby ani nezpřístupní třetí osobě obchodní tajemství ani důvěrné informace, které při plnění smlouvy získaly od druhé smluvní strany, nestanoví-li smlouva výslovně jinak.

7.4. Obě smluvní strany se zavazují chránit důvěrné informace, které jim byly poskytnuty druhou stranou nebo je jinak získaly v souvislosti s plněním smlouvy, nejméně ve stejném rozsahu a nejméně stejnými prostředky, jakými chrání vlastní obchodní tajemství, zejména se zavazují uchovávat je v tajnosti a učinit veškerá smluvní a technická opatření zabraňující jejich zneužití či prozrazení, která lze po nich rozumně požadovat.

7.5. Povinnost utajovat obchodní tajemství a důvěrné informace dle tohoto článku. Podmínek zavazuje smluvní strany po dobu účinnosti smlouvy a po dobu dvou (2) let po zániku účinnosti smlouvy. Smluvní strany dále zavazují chránit obchodní tajemství, jakož i důvěrné informace i po uplynutí doby uvedené v první větě tohoto ustanovení, a to v souladu s příslušnými právními předpisy, ledaže by tyto informace ztratily charakter obchodního tajemství či důvěrných informací

8. ŘEŠENÍ SPORŮ

8.1. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě smlouvy nebo v souvislosti s ní a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání pověřených zástupců.

9. KONTAKTNÍ OSOBY

9.1. Smluvní strany jmenují kontaktní osobu, popř. jednoho či více zástupců kontaktní osoby (dále jen „kontaktní osoby“). Kontaktní osoby budou zastupovat smluvní strany v obchodních a technických záležitostech souvisejících s plněním dle smlouvy. Kontaktní osoby budou zejména přijímat plnění a poskytovat informace o průběhu poskytování plnění dle smlouvy. Jednotlivé objednávky ve smyslu odst. 1.3 těchto Podmínek má na starosti kontaktní osoba, která je uvedena v příslušné objednávce.

9.2. Kontaktní osoby budou oprávněny činit rozhodnutí závazná pro smluvní strany ve vztahu k plnění povinností vyplývajících ze smlouvy, nejsou-li však statutárními orgány, nejsou oprávněny provádět změny ani rušení smlouvy, nebude-li jim udělena speciální plná moc.

9.3. Jména kontaktních osob jsou uvedena v příloze smlouvy.

9.4. Smluvní strany jsou oprávněny jednostranně změnit kontaktní osoby. Tato změna je účinná ode dne doručení oznámení o změně druhé smluvní straně.

10. TRVÁNÍ SMLUVNÍHO VZTAHU



10.1. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou ve smlouvě. Není-li ve smlouvě uvedeno jinak, je smlouva uzavřena na dobu neurčitou.

10.2. Smlouvu může kterákoliv ze smluvních stran písemně vypovědět. Výpovědní lhůta je dvouměsíční a počíná běžet prvního (1.) dne kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

10.3. Je-li v objednávce ve smyslu odst. 1.3 těchto Podmínek uvedeno, že se uzavírá do odvolání anebo není-li tam uveden žádný údaj ve smyslu tohoto ustanovení, jedná se o smlouvu uzavřenou na dobu neurčitou, kterou může kterákoliv ze smluvních stran vypovědět, a to výpovědí zaslanou druhé smluvní straně písemně, e-mailem nebo faxem. Článek 10.2. se pak použije přiměřeně.

10.4. Dodavatel může od smlouvy odstoupit, pokud odběratel užije Výstup nebo Výsledek v rozporu se smlouvou.

10.5. Odběratel může od smlouvy odstoupit, pokud mu dodavatel opakovaně nedodá Výstup, nebo mu opakovaně neumožní přístup do databáze, a to i přes předchozí písemné upozornění, přičemž písemná forma je v tomto případě zachována i v případě zaslání upozornění e-mailem. Odstoupením zaniká smlouva ke dni doručení oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

10.6. Odstoupením od smlouvy ani její výpovědí nejsou dotčena plnění, provedená před účinností odstoupení či výpovědi, ani práva z takových plnění vyplývající dle smlouvy. Ustanovení odst. 3.7 a 8 těchto Podmínek není odstoupením ani výpovědí dotčeno.

10.7. Zánikem smlouvy z jakéhokoliv důvodu nejsou dotčena ustanovení o řešení sporů ani ostatní ustanovení smlouvy, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po zániku smlouvy.

11. ZMĚNY SMLOUVY

11.1. Smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě dodatků, nestanoví-li smlouva v konkrétním případě jinak.